

Section 3.—All laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 4.—This Act shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 12, 1934.

[No. 11]

AN ACT

TO REPEAL ACT NO. 15 OF MAY 16, 1927, ENTITLED "AN ACT TO AUTHORIZE AND REGULATE BOXING MATCHES AND EXHIBITIONS AND GRECO-ROMAN WRESTLING MATCHES; CREATING THE OFFICE OF ATHLETIC COMMISSIONER AND AN ATHLETIC COMMISSION AND TO REPEAL SECTIONS 366 AND 367 OF THE PENAL CODE OF PUERTO RICO, AND FOR OTHER PURPOSES", AS AMENDED BY ACT NO. 73 OF MAY 9, 1928, ACT NO. 9 OF APRIL 14, 1932, AND ACT NO. 5 OF MARCH 31, 1933; TO REPEAL JOINT RESOLUTION NO. 8, APPROVED APRIL 7, 1933, ENTITLED "JOINT RESOLUTION TO CREATE THE OLYMPIC COMMITTEE OF PUERTO RICO; TO APPROPRIATE FUNDS TO SEND OUR SELECTION OF ATHLETES TO THE CENTRAL AMERICAN OLYMPIC GAMES OF 1934, AND FOR OTHER PURPOSES"; TO AUTHORIZE AND REGULATE BOXING MATCHES AND EXHIBITIONS AND GRECO-ROMAN WRESTLING MATCHES; TO CREATE THE OFFICE OF AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSIONER AND A PUBLIC AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSION; TO DEFINE THEIR POWERS AND THE PROFESSIONAL SPORTS; TO REPEAL SECTIONS 366 AND 367 OF THE PENAL CODE OF PUERTO RICO; TO CREATE A SPECIAL COMMISSION TO BE APPOINTED BY THE PUBLIC AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSION, AND TO BE KNOWN AS THE INSULAR BOARD ON CENTRAL-AMERICAN ATHLETIC GAMES; TO APPROPRIATE THE SUM OF FIVE THOUSAND (5,000) DOLLARS TO SEND A SELECTION OF ATHLETES TO THE CENTRAL-AMERICAN OLYMPIC GAMES OF 1934; TO AMEND SECTION 3 OF JOINT RESOLUTION NO. 22, APPROVED APRIL 29, 1933, ENTITLED "JOINT RESOLUTION PROVIDING THAT THE ATHLETIC COMMISSION CREATED BY ACT NO. 15 OF MAY 16, 1927, AS AMENDED BY ACT NO. 73 OF MAY 9, 1928, AND ACT NO. 9 OF APRIL 14, 1932, TAKE CHARGE OF THE ADMINISTRATION, CONTROL, AND DIRECTION OF THE ATHLETIC FIELD OF MUÑOZ RIVERA PARK OF SAN JUAN; PROVIDING THE MANNER IN WHICH THE RECEIPTS FROM THE SAID ATHLETIC FIELD SHALL BE DISTRIBUTED, AND FOR OTHER PURPOSES"; TO AMEND SECTIONS 2, 3, 4, 5, 6, 9, AND 11 OF ACT NO. 1 OF AUGUST 12, 1933, ENTITLED "AN ACT TO PROMOTE THE BREEDING OF PURE-BRED COCKS IN PUERTO RICO; TO AUTHORIZE THE SPORT OF COCKFIGHTING AND TO PUT IT UNDER THE AUTHORITY AND JURISDICTION OF THE ATHLETIC COMMISSION OF PUERTO RICO OR OF ANY PUBLIC AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSION WHICH MAY BE CREATED BY LAW IN SUBSTITUTION OF THE ATHLETIC COMMISSION; TO REGULATE COCKFIGHTS; TO ESTABLISH LICENSE FEES FOR COCKPITS, COCK OWNERS, BARRIER JUDGES, AND HANDLERS; TO ESTABLISH POOL BETTING AND *PARI-MUTUELS*; TO AUTHORIZE THE ATHLETIC COMMISSION OF PUERTO RICO, OR THE PUBLIC AMUSEMENTS AND SPORTS COMMISSION WHICH, IN LIEU THEREOF, MAY BE CREATED BY LAW, TO PRESCRIBE SUCH RULES AND REGULATIONS AS MAY BE NECESSARY FOR THE ORGANIZATION OF SAID SPORT; TO FIX PENALTIES FOR VIOLATIONS OF THIS ACT AND FOR DISTURBANCES OF THE PEACE IN THE COCKPITS OF PUERTO RICO, AND FOR OTHER PURPOSES", AND FOR OTHER PURPOSES.

Sección 3.—Toda ley o parte de ley que se oponga a la presente, queda por ésta derogada.

Sección 4.—Esta Ley empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 12 de abril de 1934.

[11]

LEY

PARA DEROGAR LA LEY NO. 15 DE MAYO 16 DE 1927, TITULADA "PARA AUTORIZAR Y REGULAR EXHIBICIONES Y ENCUENTROS DE BOXEO Y DE LUCHA GRECO-ROMANA; CREANDO EL CARGO DE COMISIONADO ATLETICO Y UNA COMISION ATLETICA, Y DEROGANDO LOS ARTICULOS 366 Y 367 DEL CODIGO PENAL DE PUERTO RICO, Y PARA OTROS FINES", SEGUN FUE ENMENDADA POR LA LEY NO. 73 DE MAYO 9, 1928, POR LA LEY NO. 9 DE 14 DE ABRIL DE 1932 Y POR LA LEY NO. 5 DE MARZO 31, 1933; PARA DEROGAR LA RESOLUCION CONJUNTA NO. 8, APROBADA EN ABRIL 7 DE 1933, TITULADA "PARA CREAR UN COMITE OLIMPICO DE PUERTO RICO, ASIGNAR FECHA PARA ENVIAR NUESTRAS SELECCIONES ATLETICAS A LAS OLIMPIADAS CENTRO-AMERICANAS DE 1934, Y PARA OTROS FINES"; AUTORIZAR Y REGULAR EXHIBICIONES Y ENCUENTROS DE BOXEO Y DE LUCHA GRECO-ROMANA; CREANDO EL CARGO DE COMISIONADO DE RECREO Y DEPORTES Y UNA COMISION DE RECREO Y DEPORTES PUBLICOS; DEFINIR SUS PODERES Y LOS DEPORTES PROFESIONALES; DEROGAR LOS ARTICULOS 366 Y 367 DEL CODIGO PENAL DE PUERTO RICO; CREAR UNA COMISION ESPECIAL, NOMBRADA POR LA COMISION DE RECREO Y DEPORTES PUBLICOS, DENOMINADA "JUNTA INSULAR DE LOS JUEGOS DEPORTIVOS CENTRO-AMERICANOS"; ASIGNAR LA SUMA DE CINCO MIL (5,000) DOLARES PARA EL ENVIO DE UNA SELECCION ATLETICA A LAS OLIMPIADAS CENTRO-AMERICANAS DE 1934; PARA ENMENDAR LA SECCION 3 DE LA RESOLUCION CONJUNTA NO. 22, APROBADA EN ABRIL 29, 1933, "PARA QUE LA COMISION ATLETICA CREADA POR LA LEY NO. 15 DE MAYO 16 DE 1927, SEGUN HA SIDO ENMENDADA POR LA LEY NO. 73, DE 9 DE MAYO DE 1928 Y LA NO. 9 DE ABRIL 14 DE 1932, SE HAGA CARGO DE LA ADMINISTRACION, CONTROL Y DIRECCION DEL CAMPO ATLETICO DEL PARQUE MUÑOZ RIVERA DE SAN JUAN; DISPONIENDO LA FORMA EN QUE SE DISTRIBUIRAN LOS INGRESOS PRODUCIDOS POR DICHO CAMPO ATLETICO, Y PARA OTROS FINES"; PARA ENMENDAR LAS SECCIONES 2, 3, 4, 5, 6, 9 y 11 DE LA LEY NO. 1 DE AGOSTO 12 DE 1933, "PARA FOMENTAR LA CRIA DE GALLOS DE PURA RAZA DE PUERTO RICO; PARA AUTORIZAR EL DEPORTE DE LOS GALLOS Y PONERLO BAJO LA AUTORIDAD Y JURISDICCION DE LA COMISION ATLETICA DE PUERTO RICO O DE CUALQUIER COMISION DE RECREOS Y DEPORTES PUBLICOS QUE PUDIERA CREARSE POR LEY EN SUSTITUCION DE LA COMISION ATLETICA; REGULAR LOS COMBATES; ESTABLECER EL IMPORTE DE LAS LICENCIAS DE LAS GALLERAS, DUEÑOS DE GALLOS, JUECES DE VALLA, GALLEROS O COLEADORES; ESTABLECER LA JUGADA DE *POOL* Y APUESTAS MUTUAS (*PARI MUTUELS*); AUTORIZAR A LA COMISION ATLETICA DE PUERTO RICO O LA COMISION DE RECREO Y DEPORTES PUBLICOS QUE PARA SUSTITUIRLE PUDIERA CREARSE POR LEY, PARA DICTAR LAS REGLAS NECESARIAS PARA LA ORGANIZACION DEL DEPORTE; FIJAR PENAS CONTRA LAS INFRACCIONES DE ESTA LEY, LOS ALTERADORES DE LA PAZ Y EL ORDEN EN LAS GALLERAS DE PUERTO RICO, Y PARA OTROS FINES", Y PARA OTROS FINES.

Be it enacted by the Legislature of Puerto Rico:

Section 1.—Act No. 15 of May 16, 1927, entitled “An Act to authorize and regulate boxing matches and exhibitions and Greco-Roman wrestling matches; creating the office of Athletic Commissioner and an Athletic Commission and to repeal Sections 366 and 367 of the Penal Code of Puerto Rico, and for other purposes”, as amended by Act No. 73, approved May 9, 1928, Act No. 9, approved April 14, 1932, and Act No. 5, approved March 31, 1933, is hereby repealed.

Section 2.—The holding of boxing and Greco-Roman wrestling matches and exhibitions is hereby authorized in any of the stadiums duly authorized for such purpose in the Island of Puerto Rico.

Section 3.—The office of Amusements and Sports Commissioner is hereby created and also a Public Amusements and Sports Commission to be composed of three persons to be appointed by the Governor by and with the advice and consent of the Insular Senate, and of the Commissioner of the Interior and the Amusements and Sports Commissioner. The latter shall also be appointed by the Governor with the advice and consent of the Senate of Puerto Rico; *Provided*, That the Amusements and Sports Commissioner, as well as the other three persons who will form part of the Commission, shall be appointed for a term of four years. The persons so appointed shall receive no compensation or per diems of any kind for their services, with the exception of the Amusements and Sports Commissioner who may receive such compensation as the Public Amusements and Sports Commission may assign him without violating the provisions of section 31 of this Act, and per diems and traveling expenses when his presence or that of any agent or delegate appointed by him shall be required or necessary outside of his office, which compensation shall be paid out of the Amusements and Sports Fund.

Section 4.—The Public Amusements and Sports Commission is hereby vested with all powers necessary to reorganize, direct, regulate, and control all professional sports, in the Island of Puerto Rico; *Provided*, That all duties, obligations, rights, funds, and belongings contracted or acquired by the extinguished Athletic Commission prior to the enactment of this Act, are hereby transferred to the Public Amusements and Sports Commission.

Section 5.—The following shall be understood to be *professional sports*, and as such shall be considered for the purposes of this Act: boxing, Greco-Roman wrestling, base ball, and basket ball, when all or any of the contestants therein are to receive compensation for

Decrétase por la Asamblea Legislativa de Puerto Rico:

Sección 1.—Por la presente queda derogada la Ley No. 15 de mayo 16 de 1927, titulada “Para autorizar y regular exhibiciones y encuentros de boxeo y de lucha greco-romana; creando el cargo de Comisionado Atlético. y derogando los artículos 366 y 367 del Código Penal de Puerto Rico, y para otros fines”, según fué enmendada por la Ley No. 73, aprobada en mayo 9 de 1928 y por la Ley No. 9, aprobada en 14 de abril de 1932, y por la Ley No. 5, aprobada en 31 de marzo de 1933.

Sección 2.—Por la presente se autoriza la celebración de exhibiciones y encuentros de boxeo y de lucha greco-romana en cualquiera de los *stadiums* debidamente autorizados para ello, en la Isla de Puerto Rico.

Sección 3.—Por la presente se crea el cargo de Comisionado de Recreo y Deportes y una Comisión de Recreo y Deportes Públicos, compuesta de tres personas nombradas por el Gobernador, con el consejo y consentimiento del Senado Insular, del Comisionado del Interior y del Comisionado de Recreo y Deportes, que también será nombrado por el Gobernador con el consejo y consentimiento del Senado de Puerto Rico; *Disponiéndose*, que tanto el Comisionado de Recreo y Deportes como las otras tres personas que formarán parte de la Comisión serán nombrados por un período de cuatro años. Las personas así nombradas no recibirán compensación ni dieta alguna por sus servicios, a excepción del Comisionado de Recreo y Deportes que podrá recibir la compensación que le fije la Comisión de Recreo y Deportes Públicos sin contravenir lo dispuesto en la sección 31 de esta Ley, y dietas y desembolsos para gastos de viaje cuando su presencia o la de algún agente o delegado por él nombrado sea requerida o necesaria fuera de su oficina, las que serán pagadas con cargo al Fondo de Recreo y Deportes.

Sección 4.—La Comisión de Recreo y Deportes Públicos queda por la presente Ley investida de todos los poderes y facultades necesarios para organizar, dirigir, regular y controlar todos los deportes profesionales en la Isla de Puerto Rico; *Disponiéndose*, que los deberes y obligaciones, derechos, fondos y pertenencias contraídos y adquiridos por la extinta Comisión Atlético, con anterioridad a la vigencia de esta Ley, quedan por la presente transferidos a la Comisión de Recreo y Deportes Públicos.

Sección 5.—Se entenderá por “deportes profesionales” y como tales serán considerados a los efectos de esta Ley, los siguientes: boxeo y lucha greco-romana; *base-ball* y baloncesto cuando todos los contendientes o alguno de ellos hubiere de recibir paga o compensa-

their services; *Provided*, That for anyone to be considered and to have the right to act as *professional athlete* or recognized *amateur*, and as such to be entitled to the benefits of this Act, he shall necessarily obtain a license which shall be issued by the Amusements and Sports Commissioner in accordance with such rules and regulations as may be promulgated for the purpose by the Public Amusements and Sports Commission; *And provided, further*, That every stadium, boxing club, baseball park, court, or any other construction devoted to hold sporting contests of professionals or of recognized amateurs, shall have a license subject to the provisions of Sections 17 and 18 of this Act and under such rules and regulations as the Public Amusements and Sports Commission may promulgate in accordance with the provisions of this Act; *It being understood*, That baseball parks and courts which are devoted to, and the amateurs of these two sports of basket ball and baseball who engage in, practicing, teaching, and learning, without pecuniary profit, are expressly exempted from this provision.

Section 6.—The Public Amusements and Sports Commission is hereby empowered to prescribe rules and regulations for its own government and for the proper direction and administration of each and every sport under its control; to issue licenses and permits; to fix bonds and require sureties, determining their amounts and the manner of giving them in all such cases as are not provided for in this Act; to determine the number, qualifications, and salaries of its own personnel and to select it for the best performance of the duties imposed on it by this Act; to administer oaths through any one of its members; to suspend or revoke licenses; to prosecute and punish by a fine of not more than one thousand (1,000) dollars any natural or artificial person violating its rules and regulations; to summon and examine witnesses or experts and to punish for contempt any person summoned who, without just cause, fails to appear before it, by a fine of not more than fifty (50) dollars; and to prescribe all such special rules as may be necessary in all such cases as are not provided for in this Act.

Section 7.—The powers hereby conferred on the Public Amusements and Sports Commission shall be exercised by virtue of resolutions promulgated with the concurrence of at least three of its members at meetings previously called, whenever it may be necessary, on not less than twenty-four hours' notice, either on request of two of its members or by the Amusements and Sports Commissioner; *Provided*, That all the executive power hereby conferred shall be vested in the Amusements and Sports Commissioner; *Provided*,

ción por sus servicios; *Disponiéndose*, que para ser considerado, poder actuar y tener derecho a los beneficios de esta Ley como "atleta profesional" o "amateur" reconocido, será indispensable obtener una licencia, expedida por el Comisionado de Recreo y Deportes, de acuerdo con las reglas que a tal efecto promulgue la Comisión de Recreo y Deportes Públicos; *Y disponiéndose, además*, que todo estadio, club de boxeo, parque de pelota, cancha u otra construcción destinada a celebrar competencias deportivas profesionales o de aficionados reconocidos, deberá estar provisto de una licencia, sujeta a las prescripciones de las secciones 17 y 18 de esta Ley y a la reglamentación que promulgue la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, de acuerdo con las disposiciones de esta Ley; *Entendiéndose*, que los campos de pelota, canchas y los aficionados a estos dos deportes, baloncesto y *base-ball*, que se dediquen a la práctica, enseñanza y aprendizaje, sin beneficios pecuniarios, quedan expresamente exceptuados de esta disposición.

Sección 6.—La Comisión de Recreo y Deportes Públicos queda por la presente facultada para dictar reglas y reglamentos para su propio gobierno y la debida dirección y administración de todos y cada uno de los deportes a su cargo; para expedir licencias y permisos, para fijar fianzas, exigir garantías, determinar su cuantía y la forma de otorgarlas en todos aquellos casos no provistos por esta Ley; para determinar el número, cualificar, fijar el sueldo y seleccionar su propio personal para el mejor desempeño de las obligaciones que por esta Ley se le imponen; para tomar juramentos por ante uno cualquiera de sus miembros, para suspender y cancelar licencias, para enjuiciar y castigar, con multa máxima de mil (1,000) dólares por infracción de sus reglas y reglamentos a cualquier persona, natural o jurídica; para citar y examinar testigos o peritos y para castigar por desacato con multa no mayor de cincuenta (50) dólares a toda persona que, habiendo sido citada para comparecer ante ella, dejare de hacerlo sin justificación alguna, y para dictar todas aquellas reglas especiales que fueren necesarias en todos los casos no provistos por esta Ley.

Sección 7.—Los poderes que por esta Ley se confieren a la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, serán ejercidos a virtud de acuerdos promulgados mediante la concurrencia de por lo menos tres de sus miembros, en sesión previamente citada, con veinticuatro horas de anticipación por lo menos, a petición de dos de sus miembros, o por el Comisionado de Recreo y Deportes tantas veces como fuere necesaria; *Disponiéndose*, que todo el poder ejecutivo que por esta Ley se otorga residirá en el Comisionado de Recreo y Deportes; *Dispo-*

further, That the Amusements and Sports Commissioner shall appoint, with the approval of the Public Amusements and Sports Commission, such personnel as may be necessary to perform the duties hereby imposed upon him.

Section 8.—Every application for a license for the maintenance and operation of a stadium, court, cockpit, or baseball park in the Island of Puerto Rico, shall be presented in writing, duly signed by the person making the application. In case the application is made by a corporation or association, it shall be signed by the president and certified to by the secretary thereof, and in the case of a partnership, then the application shall be signed by one of the partners, but in all cases said application shall be accompanied by the plan of the stadium, court, cockpit, or baseball park to be constructed, said documents to be presented to the Amusements and Sports Commissioner who shall decide the case, but an appeal from his decision may be taken to the Athletic Commission; *Provided*, That before granting a license for the construction or operation of a stadium, court, cockpit, or baseball park, the plan thereof shall be approved by the Department of Health of Puerto Rico.

Section 9.—As soon as a license is granted to any natural or artificial person for the operation of a stadium, court, cockpit, or baseball park in which to hold the sporting exhibitions or contests authorized by this Act, said person shall give a bond of not more than five thousand (5,000) dollars nor less than five hundred (500) dollars, to be fixed by the Amusements and Sports Commissioner in accordance with the capacity of the establishment for the business to be operated, which bond may be furnished in cash, or by a bonding company, or by a bank authorized to do business in Puerto Rico, or by two responsible bondsmen, in the discretion of the Amusements and Sports Commissioner, and it shall answer for the payment of any tax levied on the stadium, court, cockpit, or baseball park, as well as for any claim for damages that may result from the operation of the stadium, court, cockpit, baseball park, or any other construction devoted to sporting exhibitions or contests.

Section 10.—The Amusements and Sports Commissioner shall see that all sporting contests or exhibitions in the Island of Puerto Rico are held in accordance with the provisions of this Act.

Section 11.—No person under sixteen years of age shall take part in any boxing or Greco-Roman wrestling match or exhibition.

niéndose, además, que el Comisionado de Recreo y Deportes, nombrará, con la aprobación de la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, el personal necesario para atender a las obligaciones que por esta Ley se le imponen.

Sección 8.—Toda solicitud de licencia para mantener y explotar un *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota en la Isla de Puerto Rico, deberá presentarse por escrito, debidamente firmada por la persona que lo hiciere. Cuando la solicitud fuere hecha por una corporación o asociación deberá estar firmada por el presidente de la misma y certificada por el secretario, y cuando fuere por alguna sociedad, entonces será firmada por uno de los socios; y en todo caso dicho solicitud será acompañada por el plano del *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota que se intenta construir, debiendo presentarse los expresados documentos al Comisionado de Recreo y Deportes, el cual resolverá el caso, siendo su decisión apelable para ante la Comisión Atlética; *Disponiéndose*, que antes de concederse licencia para construir u operar un *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota, el plano correspondiente deberá ser aprobado por el Departamento de Sanidad de Puerto Rico.

Sección 9.—Tan pronto como a alguna persona natural o jurídica se le extienda una licencia para operar un *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota, con el objeto de llevar a cabo exhibiciones o encuentros deportivos de los autorizados por esta Ley, dicha persona prestará una fianza por una suma no mayor de cinco mil (5,000) dólares, ni menor de quinientos (500) dólares, la cual fijará el Comisionado de Recreo y Deportes, de acuerdo con la capacidad del establecimiento para el negocio a explotar, la que podrá ser prestada en efectivo o por medio de una compañía de fianzas o un banco autorizado para hacer negocios en Puerto Rico o por dos fiadores responsables, a juicio del Comisionado de Recreo y Deportes, para responder del pago de cualquier contribución impuesta al *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota, así como de cualquier reclamación por daños y perjuicios ocasionados con motivo del funcionamiento del *stadium*, cancha, gallera, parque de pelota u otra construcción cualquiera dedicada a exhibiciones o encuentros deportivos.

Sección 10.—El Comisionado de Recreo y Deportes velará porque todos los encuentros o exhibiciones deportivos que se celebren en la Isla de Puerto Rico se lleven a cabo de acuerdo con las disposiciones de esta Ley.

Sección 11.—Ninguna persona menor de diez y seis años podrá participar en ningún encuentro o exhibición de boxeo o lucha greco-romana.

Section 12.—All of the stadiums, courts, or baseball parks utilized, or intended to be utilized, under this Act shall be equipped with a medicine chest and an emergency room.

Section 13.—Every natural or artificial person who operates a stadium in the Island of Puerto Rico shall notify the Amusements and Sports Commissioner, three days in advance, of his intention to hold any match or exhibition or Greco-Roman wrestling match, and at least twenty-four hours before noon of the date of the match, the contracts in connection therewith shall be filed.

Section 14.—Within the forty-eight hours following the end of each match, exhibition, or show authorized by this Act, the Amusements and Sports Commissioner shall be notified in writing by such natural or artificial person, or by his legal representative, of the exact number of tickets sold for each show, of their denominations in detail, and of the total amount of the proceeds or gross receipts. Within the same period, said person shall also pay to the Amusements and Sports Commissioner a tax equal to five per cent of the total gross receipts from the sale of tickets for each show, and these amounts shall be covered into the Insular Treasury in a special fund under the name of *Public Amusements and Sports Fund*.

Section 15.—The Treasurer of Puerto Rico and the Amusements and Sports Commissioner shall have power to order the inspection of the books, records, and documents of any natural or artificial person holding a license to operate a stadium, court, cockpit, baseball park, or sporting establishment, as defined in this Act, in the Island of Puerto Rico.

Section 16.—If any natural or artificial person operating a stadium, court, cockpit, or baseball park should fail to pay to the Amusements and Sports Commissioner the tax levied by this Act, an action may be instituted against such person for the recovery of such tax, before any court of competent jurisdiction, in addition to the forfeiture of the bond furnished by said person in compliance with the provisions of Section 9 of this Act.

Section 17.—No establishment under the jurisdiction of the Public Amusements and Sports Commission shall utilize the services of any person not holding a permit or license issued by the Amusements and Sports Commissioner; *Provided*, That no license or permit the value of which is not established by this Act or by Act No. 1 of August 12, 1933, shall exceed one dollar, whether connected

Sección 12.—Todos los *stadiums*, canchas o parques de pelota utilizados, o que se intenten utilizar, de acuerdo con esta Ley, deberán estar provistos de un botiquín y de una sala de emergencia.

Sección 13.—Toda persona natural o jurídica que opere un *stadium* en la Isla de Puerto Rico, deberá notificar con tres días de anticipación al Comisionado de Recreo y Deportes su intención de celebrar cualquier exhibición o encuentro, o lucha greco-romana y, con veinticuatro horas de anticipación a las doce del día fijado para el encuentro, por lo menos, radicar los contratos correspondientes al mismo.

Sección 14.—Dentro de las cuarenta y ocho horas siguientes a la terminación de un encuentro, exhibición o espectáculo de los autorizados por esta Ley, el Comisionado de Recreo y Deportes será informado por escrito autorizado por la persona natural o jurídica, o por su representante legal, de la cantidad exacta de entradas (*tickets*) vendidas para cada espectáculo, sus denominaciones en detalle y el importe total del producido o entrada bruta; y dicha persona, deberá además, dentro de este mismo plazo, pagar al Comisionado de Recreo y Deportes una contribución igual al 5 por ciento del total bruto producido por la venta de entradas para cada espectáculo, cuyas sumas ingresarán en el Tesoro Insular en un fondo especial bajo el título "Fondo de Recreo y Deportes Públicos."

Sección 15.—El Tesorero de Puerto Rico y el Comisionado de Recreo y Deportes tendrán autorización para hacer examinar los libros, récords y documentos de cualquier persona natural o jurídica que tenga licencia para operar en la Isla de Puerto Rico un *stadium*, cancha, gallera, parque de pelota o establecimiento deportivo de los que se definen en esta Ley.

Sección 16.—Si cualquier persona natural o jurídica que opere un *stadium*, cancha, gallera o parque de pelota dejare de pagar al Comisionado de Recreo y Deportes la contribución impuesta por esta Ley, podrá entablarse contra ella una acción para el cobro de la misma, ante cualquier corte de jurisdicción competente, en adición a la confiscación de la fianza prestada por dicha persona en cumplimiento de lo dispuesto en la sección 9 de esta Ley.

Sección 17.—Ningún establecimiento sometido a la jurisdicción de la Comisión de Recreo y Deportes Públicos podrá utilizar los servicios de persona alguna que no tenga permiso o licencia expedida por el Comisionado de Recreo y Deportes; *Disponiéndose*, que toda licencia o permiso cuya cuota no haya sido fijada por esta Ley o por la Ley No. 1 de agosto 12, 1933, no podrá exceder de un (1)

with boxing or with any other sport; *Provided, further*, That every stadium, club, court, baseball park, cockpit, or sporting establishment of any other kind, shall select, appoint and pay its own personnel.

Section 18.—With the exception of the licenses in connection with the sport of cockfighting, which have been fixed by Act No. 1 of August 12, 1933, as amended by this Act, every license issued under this Act shall be considered as expired on June 30 and December 31 of each year, and unless renewed on or before said dates, shall be cancelled in the official registers of the Commission; *Provided*, That every application for a license shall be accompanied by a certified check, postal money order, or legal money of the United States for the amount corresponding thereto as specified below:

First-class stadiums.....	\$75.00
Second-class stadiums.....	50.00
Third-class stadiums.....	25.00
Baseball parks.....	15.00
Boxing clubs.....	5.00
Courts.....	5.00
Promoters.....	5.00
Representatives of professionals.....	5.00
Referees.....	5.00
Judges.....	3.00
Timekeepers.....	3.00
Seconds.....	3.00
Managers.....	3.00
Boxers.....	3.00
Wrestlers.....	3.00
Trainers.....	3.00
Announcers.....	1.00
Umpires.....	1.00

Section 19.—Any of the licenses mentioned in the preceding section, or in Section 17 of this Act, or in Section 2 of Act No. 1 of August 12, 1933, as amended by this Act, may be revoked or suspended by the Amusements and Sports Commissioner for just cause; *Provided*, That whenever a license is suspended by the Amusements and Sports Commissioner, the natural or artificial person in whose favor such license was issued shall not exercise his functions while the case is pending decision.

dólar, ya sea relacionada con el boxeo o cualesquiera otros deportes; *Y disponiéndose, además*, que cada *stadium, club*, cancha, parque de pelota, gallera o establecimiento deportivo de cualquiera otra índole seleccionará, nombrará y pagará su propio personal.

Sección 18.—Exceptuándose las que se relacionan con el deporte de los gallos, que han sido fijadas por la Ley No. 1 de agosto 12, de 1933, según ha sido enmendada por esta Ley, toda licencia que se expida de acuerdo con esta Ley, será considerada vencida los días 30 de junio y 31 de diciembre de cada año y de no ser renovada en o antes de dichas fechas, será cancelada en los registros oficiales de la Comisión; *Disponiéndose*, que toda solicitud de licencia será acompañada, en cheque certificado, giro postal o moneda legal de Estados Unidos, del importe que le corresponda de acuerdo con la siguiente especificación:

Estadio de primera categoría.....	\$75
Estadio de segunda categoría.....	50
Estadio de tercera categoría.....	25
Parques de pelota.....	15
Clubs de boxeo.....	5
Canchas.....	5
Promotores.....	5
Representantes de profesionales.....	5
Referee.....	5
Jueces.....	3
Anotadores.....	3
Padrinos.....	3
Apoderados.....	3
Boxeadores.....	3
Luchadores.....	3
Entrenadores.....	3
Anunciadores.....	1
Umpires.....	1

Sección 19.—Cualquiera de las licencias mencionadas en la sección anterior, o en la sección 17 de esta Ley, o en la sección 2 de la Ley No. 1, de agosto 12, 1933, según se enmiendan por esta Ley, podrá ser revocada o suspendida por justa causa por el Comisionado de Recreo y Deportes; *Disponiéndose*, que cuando una licencia sea suspendida por el Comisionado de Recreo y Deportes, la persona natural o jurídica en cuyo favor fué expedida, no podrá ejercer sus funciones mientras el caso esté pendiente de resolución.

Section 20.—The Amusements and Sports Commission shall fix the weights and classes of boxers and wrestlers; shall establish conditions for the classification of stadiums; shall determine the number of rounds permissible in each class of stadiums, and shall prescribe all other necessary requirements, not provided herein, for the development of the sports of boxing, cockfighting, Greco-Roman wrestling, baseball, and basket ball.

Section 21.—No boxing or wrestling match shall be permitted to take place in which the difference in weight of the contestants exceeds eighteen pounds. This provision shall not be applicable to boxers or wrestlers of the classes called *heavyweight* and *light-heavyweight*.

Section 22.—No boxing match or exhibition authorized under this Act shall last more than twelve (12) rounds, and each round shall not last more than three (3) minutes; and no boxer shall be permitted to take part in more than twelve (12) rounds within the period of twelve (12) consecutive hours.

At every boxing match or exhibition there shall be present two judges and one referee. The referee shall be the one to direct and control the match, and at the beginning of the match shall obtain from each of the boxers the name of his chief second and shall hold the latter responsible for the conduct of his assistants during the match; *Provided*, That in the case of other sports there shall be present such officers as the Public Amusements and Sports Commission may determine by regulation.

In case the referee should notice during the match that one or both contestants are not fighting fairly, at the end of the corresponding round he shall consult the judges to see whether or not they are of the opinion that the match should be suspended. If one of them should be of the same opinion as the referee, the match shall be declared ended and every prize, remuneration, or wager shall be canceled. If the two judges should be of an opinion contrary to that of the referee, the match shall be continued.

At the termination of every match, the two judges shall render their decision. If they cannot reach a decision, the vote of the referee shall decide if it agrees with one of the two, and in case there is no such agreement, the match shall be declared a tie.

The decision of the judges, of one judge and the referee, or of

Sección 20.—La Comisión de Recreo y Deportes señalará los pesos y las clases de boxeadores y luchadores; fijará las condiciones para clasificar las categorías de *stadiums*, determinará el número de asaltos permisibles en cada categoría de *stadiums* y dictará todos los demás requisitos necesarios no precritos en esta Ley para el desarrollo del deporte de boxeo, deporte gallístico, lucha greco-romana, *base-ball* y baloncesto.

Sección 21.—No se permitirá la celebración de ningún encuentro de boxeo o de lucha greco-romana en el cual la diferencia del peso de los contrincantes exceda de diez y ocho libras. Esta disposición no será aplicable a boxeadores o luchadores de los pesos denominados "*heavyweight*" y "*light-heavyweight*".

Sección 22.—Ninguna exhibición o encuentro de boxeo autorizado por esta Ley durará más de doce (12) asaltos (*rounds*) y cada asalto no durará más de tres (3) minutos; y a ningún boxeador se le permitirá tomar parte en más de doce asaltos dentro del término de doce horas consecutivas.

En cada encuentro o exhibición de boxeo estarán presentes dos jurados y un juez (*referee*). El juez será el que dirigirá y controlará el encuentro, y al comenzar obtendrá de cada contendiente el nombre de su padrino (*chief second*) y hará a éste responsable de la conducta de sus ayudantes durante el transcurso del encuentro; *Disponiéndose*, que en los demás deportes estarán presentes los oficiales que la Comisión de Recreo y Deportes Públicos determine por reglamentación.

En el caso de que el juez observare en el transcurso de un encuentro, que uno o ambos contendientes no están compitiendo honradamente, a la terminación del asalto correspondiente consultará a los jurados si ellos son o no de opinión que se suspenda el encuentro. Si uno de ellos fuese de la misma opinión que el juez, el encuentro será declarado terminado, y todo premio, remuneración o apuesta quedará cancelada. Si los dos jurados fuesen de opinión contraria a la del juez, el encuentro continuará su curso.

A la terminación de todo encuentro, los dos jurados darán su veredicto. Si ellos no pudiesen llegar a un acuerdo, el voto del juez decidirá, si concuerda con uno de los dos, y en el caso de que ninguno de los tres votos concuerde, el encuentro será declarado empate.

Las decisiones de los jurados, de un jurado y el juez, o del juez, según fuere el caso, serán definitivas e inapelables, tanto para los contendientes como para el público en general.

Cada contendiente usará durante cualquier encuentro guantes

the referee, as the case may be, shall be final and unappealable for the boxers as well as for the public in general. Every contestant shall use, during any match, gloves weighing at least five (5) ounces, if the boxers are of the class called *lightweight* or of less weight than that; and of six (6) ounces, if the contestants are of a weight greater than those under the various classifications of *lightweight*. The provisions of this section shall be applicable to Greco-Roman wrestling matches, except that the Commission may prescribe the length or duration of such match, the manner in which the contestants shall conduct themselves and all such other conditions and requisites as will insure a legal and scientific match.

Section 23.—It shall be the duty of every natural or artificial person who operates a stadium, or baseball park to contract the services of a physician provided with a special license issued by the Amusements and Sports Commissioner, free of cost, to the interested party, that he may be present at every contest or exhibition; and his duties shall be to examine the physical condition of the contestants before and after every contest or exhibition and to report to the referee and to the judges, as the case may be, in respect thereto.

Section 24.—No person taking part in a boxing match or exhibition shall be paid in advance for his services, and if the judges and the referee conclude that any person has failed to give an honest exhibition of his ability, such person shall not be paid for his services and the Public Amusements and Sports Commission shall proceed to cancel his license for such period as it may deem proper and to cover into the Amusements and Sports Fund the amount which the person so suspended should have received.

Section 25.—All of the tickets of admission to any boxing or Greco-Roman wrestling match or exhibition or to a baseball game, shall have their price printed on them, and none of them shall be sold by the person holding the license for the stadium or baseball park at a higher price than that printed on the ticket.

Section 26.—Any person who directly or indirectly holds or takes part in any boxing or Greco-Roman wrestling match outside of a duly authorized stadium, shall, upon conviction, be punished by imprisonment for not less than sixty days nor more than six months.

Section 27.—None of the provisions of this Act shall be applicable to boxing or Greco-Roman wrestling matches or exhibitions held under the control of the National Guard of Puerto Rico, the Department of Education of Puerto Rico, or of the Army and the Navy of the United States, where all the contestants are active members of the militia, of the Navy, or of the public schools.

que por lo menos pesarán cinco (5) onzas, si los contendientes son de la clase de peso denominada "*light-weight*" o de un peso menos que éste, y de seis onzas, si los contendientes son de un peso mayor de las distintas clasificaciones de pesos "*light-weights*." Las disposiciones de esta sección serán aplicables a los encuentros de lucha greco-romana con la excepción de que la Comisión podrá prescribir el término o duración de tal encuentro, la manera en la cual deberán conducirse los contendientes y todas aquellas otras condiciones y requisitos que aseguren una lucha legal y científica.

Sección 23.—Será deber de toda persona natural o jurídica que explote un *stadium* o parque de pelota contratar los servicios de un médico provisto de una licencia especial expedida por el Comisionado de Recreo y Deportes, libre de costo para el interesado, que esté presente en todo encuentro o exhibición cuyo deber será examinar la condición física de los contendores antes y después de todo encuentro o exhibición e informar al juez y a los jurados, según sea el caso, con respecto a la misma.

Sección 24.—A ninguna persona que tome parte en un encuentro o exhibición de boxeo se le pagarán por adelantado sus servicios, y si los jurados y el juez determinasen que cualquier persona no ha dado una exhibición honesta de su habilidad, no se le pagarán sus servicios, y la Comisión de Recreo y Deportes Públicos procederá a cancelarle su licencia por el término que crea conveniente, ingresando al Fondo de Recreo y Deportes la cantidad a percibir por la persona así suspendida.

Sección 25.—Todos los boletos de entrada a cualquier exhibición o encuentro de boxeo o lucha greco-romana, o juego de *base-ball*, llevarán impreso en los mismos su precio, y ninguno de ellos podrá ser vendido por la persona que posee la licencia del *stadium* o parque de pelota por un precio mayor que el que tiene impreso el boleto.

Sección 26.—Cualquier persona que directa o indirectamente celebre o tome parte en cualquier encuentro de boxeo, o lucha greco-romana fuera de un *stadium* debidamente autorizado, convicta que fuere, será castigada con prisión mínima de sesenta días y no mayor de seis meses.

Sección 27.—Ninguna de las disposiciones de esta Ley será aplicable a las exhibiciones o encuentros de boxeo o lucha greco-romana llevadas a cabo bajo el control de la Guardia Nacional de Puerto Rico, del Departamento de Instrucción de Puerto Rico o del ejército y la marina de los Estados Unidos, en la cual todos los contendientes sean miembros activos de la milicia, de la marina o de las escuelas públicas.

Section 28.—Nothing herein contained shall be construed in the sense of prohibiting boxing exhibitions at the establishments of athletic or boxing clubs where boxing may be taught and amateur boxers or wrestlers may train; *Provided*, That at the said clubs no matches shall be held for more than four rounds of two minutes each, for practice; *And provided, further*, That tickets may be sold to watch such practice where the boxers or wrestlers shall receive as prizes not more than two (2) dollars, and that no bets shall be made. At all the practice contests held at these clubs, gloves from eight (8) to ten (10) ounces, at least, shall be used.

Section 29.—Enterprises operating amateur boxing clubs shall provide themselves, at least forty-eight (48) hours before each show, with a special permit issued by the Amusements and Sports Commissioner, for which they shall pay the sum of three (3) dollars at the time of making application for said permit.

Section 30.—Authorized stadiums may freely hold matches between amateur boxers; *Provided*, that in such exhibitions held in authorized stadiums, no matches of more than four rounds of two minutes each shall take place, using gloves weighing from eight to ten ounces at least; *Provided, further*, That five (5) per cent of the gross receipts from such amateur fights shall be covered into the fund of the Public Amusements and Sports Commission; *And provided, further*, That in buildings or structures created for licensed cockpits, stadiums, or clubs, other shows may be held on days or nights when no boxing or Greco-Roman wrestling exhibitions or matches are held; *It being understood*, That whenever in this Act the word *jury* is used, it refers to the judges, and where the word *judge* is used, it refers to the referee.

Section 31.—All the income received by the Public Amusements and Sports Commission for license fees, excises, rental of properties under its care, fines and penalties for violations of the rules and regulations, or otherwise, shall be covered into a fund to be known as *Public Amusements and Sports Fund*, which shall be disposed of in the manner prescribed hereby; *Provided*, That at no time the expenses for salaries, per diems, and disbursements shall exceed 60 per cent thereof, and that an amount equal to ten (10) per cent of the total covered into the Public Amusements and Sports Fund shall be devoted to the School Lunch Rooms Fund; five (5) per cent shall

Sección 28.—Nada de lo contenido en esta Ley se interpretará en el sentido de impedir exhibiciones de boxeo en los establecimientos de *clubs* atléticos o de boxeo, en los cuales podrá enseñarse el boxeo y entrenar a los boxeadores o luchadores *amateurs*; *Disponiéndose*, que en dichos clubs no podrán celebrarse encuentros mayores de cuatro asaltos de dos minutos cada uno como práctica; *Y, disponiéndose, además*, que podrán venderse boletos para presenciar estas prácticas en las cuales los boxeadores o luchadores no podrán recibir más de dos (2) dólares como premio, y que no podrán concertarse apuestas. En todas las prácticas que se lleven a cabo en estos clubs se usarán guantes de ocho (8) a diez (10) onzas de peso por lo menos.

Sección 29.—Las empresas que exploten clubs de boxeo *amateurs* deberán proveerse, con cuarenta y ocho (48) horas de anticipación por lo menos, de un permiso especial del Comisionado de Recreo y Deportes, para cada espectáculo, por el cual pagarán, acompañando su importe a la solicitud que a tal efecto han de hacer, la suma de tres (3) dólares.

Sección 30.—Los *stadiums* autorizados podrán celebrar libremente peleas de aficionados de boxeo; *Disponiéndose*, que en estas exhibiciones celebradas en los *stadiums* autorizados, no podrán celebrarse encuentros mayores de cuatro asaltos de dos minutos cada uno, pudiéndose usar guantes de ocho a diez onzas de peso por lo menos; *Disponiéndose, además*, que el cinco (5) por ciento de las entradas brutas de estas peleas de aficionados ingresará en el fondo de la Comisión de Recreo y Deportes Públicos; *Y, disponiéndose, también*, que en edificios u obras edificadas para gallera, *stadiums* o *clubs*, con licencias, podrán llevarse a cabo otros espectáculos los días o noches que no se den exhibiciones o encuentros de boxeo o lucha greco-romana; *Entendiéndose*, que dondequiera que se use en esta Ley la palabra jurado se refiere a los jueces, y donde se use la palabra juez se refiere al árbitro.

Sección 31.—Todos los ingresos que la Comisión de Recreo y Deportes Públicos reciba por concepto de licencias, arbitrios, rentas de propiedades a su cargo, multas y castigos por faltas reglamentarias y de cualesquiera otros conceptos, serán ingresados en un fondo que se denominará "Fondo de Recreo y Deportes Públicos" y del cual se dispondrá en la forma prescrita por esta Ley; *Disponiéndose*, que en ningún caso los gastos de sueldos, dietas y desembolsos podrán exceder del 60 por ciento, y que una cantidad igual al diez (10) por ciento del total ingresado en el "Fondo de Recreo y Deportes Públicos" será destinado al Fondo de Comedores Escolares; cinco (5)

be transferred to the general funds of the Insular Treasury, and the remaining twenty-five (25) per cent shall be devoted to promoting the development of sports in the Island of Puerto Rico and for general office expenses; *Provided, further*, That the distribution of said funds shall not be altered by transfers from one item to another, and that each and every one of them shall constitute a trust fund to be disposed of by the Public Amusements and Sports Commission only in the manner and for the purposes prescribed in this Act.

Section 32.—All the powers, rights, duties, and obligations of the Olympic Committee of Puerto Rico created by Joint Resolution No. 8, approved April 7, 1933, entitled "Joint Resolution to create the Olympic Committee of Puerto Rico; to appropriate funds to send our selection of athletes to the Central American Olympic Games of 1934, and for other purposes", as well as the funds and appropriations belonging to, or in favor of, said Committee, are hereby transferred to the Public Amusements and Sports Commission which shall devote the funds, appropriations, and powers so transferred to the purposes provided for in said Joint Resolution No. 8, approved April 7, 1933, which are not incompatible with this Act; *Provided*, That the Public Amusements and Sports Commission shall appoint a special commission of which the Amusements and Sports Commissioner shall be the chairman, to be known as Insular Board on Central American Athletic Games, which shall be in charge of all matters in connection with the selection and registration of the athletes who shall represent Puerto Rico in the Central American Athletic Games; *And provided, further*, That the Treasurer of Puerto Rico shall transfer the sum of five thousand (5,000) dollars to the Amusements and Sports Fund, which sum is hereby appropriated out of any funds in the Treasury not otherwise appropriated, with the object of carrying out the ends and purposes of this Act specified in Joint Resolution No. 8, of April 7, 1933.

Section 33.—The decisions and resolutions of the Public Amusements and Sports Commission shall be subject to review by a court of competent jurisdiction, exclusively through *certiorari* proceedings instituted within the ten (10) days following the date on which such decisions or resolutions were rendered or adopted.

Section 34.—Section 3 of Joint Resolution No. 22, of April 29, 1933, is hereby amended to read as follows:

"Section 3.—The total net amount of the receipts from the athletic field of the Muñoz Rivera Park shall be covered into the Amusements and Sports Fund created by this Act, and it shall be available

por ciento para ser transferidos a los fondos generales del Tesoro Insular, y el restante 25 por ciento será dedicado a impulsar los deportes en la Isla de Puerto Rico y para gastos generales de oficina; *Disponiéndose, además*, que la distribución de estos fondos no podrá alterarse por transferencia de una a otra partida, y que todas y cada una de ellas constituyen un fondo en fideicomiso (*trust fund*), del cual sólo se dispondrá por la Comisión de Recreo y Deportes Públicos en la forma prescrita y para los fines dispuestos por esta Ley.

Sección 32.—Por la presente se transfieren todos los poderes y facultades, deberes y obligaciones, así como los fondos y asignaciones pertenecientes a, o en favor del Comité Olímpico de Puerto Rico, creado por la Resolución Conjunta No. 8, aprobada en 7 de abril de 1933 titulada "Para crear el Comité Olímpico de Puerto Rico, asignar fondos para enviar nuestras selecciones atléticas a las Olimpiadas Centro Americanas de 1934, y para otros fines", a la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, la que destinará los fondos, asignaciones y facultades que se le transfieren a los fines dispuestos en dicha Resolución Conjunta No. 8, aprobada en 7 de abril de 1933, que no sean incompatibles con esta Ley; *Disponiéndose*, que la Comisión de Recreo y Deportes Públicos nombrará una Comisión Especial, presidida por el Comisionado de Recreo y Deportes, que se llamará Junta Insular de los Juegos Deportivos Centro-americanos, que entenderá en todo lo relacionado con la selección e inscripción de los atletas que hayan de representar a Puerto Rico en los Juegos Deportivos Centro-americanos; *Y, disponiéndose, además*, que la suma de cinco mil (5,000) dólares será transferida al fondo de Recreo y Deportes Públicos por el Tesorero de Puerto Rico, la que por la presente se asigna de cualesquiera fondos existentes en Tesorería, no destinados a otras atenciones, con objeto de llevar a cabo los fines y propósitos de esta Ley relacionados en la Resolución Conjunta No. 8 de abril 7 de 1933.

Sección 33.—Las decisiones y acuerdos de la Comisión de Recreo y Deportes Públicos serán revisables por una corte de jurisdicción competente, mediante procedimiento de "*certiorari*" exclusivamente, radicado dentro de los diez (10) días subsiguientes a la fecha en que tales acuerdos o decisiones hayan sido tomados.

Sección 34.—Por la presente queda enmendada la sección 3 de la Resolución Conjunta No. 22, de abril 29 de 1933, de manera que se lea como sigue:

"Sección 3.—El total neto de los ingresos aportados por el Campo Atlético del Parque Muñoz Rivera se ingresará en el Fondo de Recreo y Deportes creado por esta Ley, del cual se dispondrá en la

in the following form: fifty (50) per cent for improvements to the Muñoz Rivera Park, which amount shall be transferred and placed at the disposal of the Park Commission on its request, and considered as a trust fund which can be disposed of in no manner other than as herein provided, and the remainder (50%) shall be used by the Public Amusements and Sports Commission to stimulate the sport of baseball and to improve the athletic field or baseball park, and for the expenses of maintaining and managing the athletic field."

Section 35.—Sections 2, 3, 4, 5, 6, 9, and 11 of Act No. 1, of August 12, 1933, are hereby amended to read as follows:

"Section 2.—(a) Not more than four cockpits may be established in the first-class municipalities of the Island of Puerto Rico, and not more than two in each one of the other municipalities. Said cockpits shall not be situated within less than fifty meters from the urban zone, but in those places in the rural zone where the shouting may cause the least annoyance to the neighborhood, there being excepted from this provision the territorial jurisdiction of the Government of the Capital where cockpits may be established within the urban zone, provided they are not located within a distance of less than one thousand feet from any public school, hospital, church, or public establishment which, by its nature, requires peacefulness; *Provided*, That the Public Amusements and Sports Commission shall charge thirty (30) dollars annually for each cockpit license in municipalities of the third class; forty (40) dollars annually for each cockpit license in municipalities of the second class; and sixty (60) dollars annually for each cockpit license in municipalities of the first class, payable semiannually in advance; and said amounts shall be covered into the Public Amusements and Sports Fund to be reimbursed to the respective municipalities at the end of each semester and within the thirty (30) days following.

"The Public Amusements and Sports Commission is hereby invested with power to receive applications for the establishment of cockpits and to decide such applications, taking into consideration when granting said concessions, the circumstances of time, place, building plans, and other conditions which, in the judgment of said Commission, are necessary in order to make the place of the exhibition as adequate as possible; *Provided*, That when the application to operate a cockpit in a zone declared urban by the government of a municipality proves by the plan of the site thereof that it is outside of the nucleus or center of population, at the entrance or exit thereof, and at a distance of not less than twenty-five (25) meters from the

siguiente forma: cincuenta (50) por ciento para mejoras del Parque Muñoz Rivera, que será transferido y puesto a la disposición de la Comisión de Parques a su requerimiento y cuyo montante será considerado como fideicomiso (*trust fund*), del cual no podrá disponerse en otra forma que no sea la que aquí se dispone, y el resto (50%) será utilizado por la Comisión de Recreo y Deportes Públicos para estimular el deporte de *base-ball* y para mejorar el Campo Atlético o Parque de Pelota y gastos de conservación y administración del mencionado campo atlético."

Sección 35.—Por la presente quedan enmendadas las secciones 2, 3, 4, 5, 6, 9 y 11 de la Ley No. 1, de agosto 12, 1933, de manera que se lean como sigue:

"Sección 2.—(a) No podrán establecerse más de cuatro galleras en los municipios de primera clase de la Isla de Puerto Rico, ni más de dos en cada uno de los demás municipios, las cuales no podrán estar radicadas a menos de cincuenta metros de la zona urbana, sino en aquellos sitios de la zona rural donde el vocerío pueda causar la menor molestia al vecindario, exceptuándose de esta disposición la jurisdicción territorial del Gobierno de la Capital, donde podrán establecerse dentro de la zona urbana siempre que no estén a una distancia menor de mil pies de una escuela pública, hospital, iglesia o establecimiento público que por su índole requiera recogimiento; *Disponiéndose*, que la Comisión de Recreo y Deportes Públicos cobrará treinta (30) dólares anuales por la licencia de cada gallerá en los municipios de tercera clase; cuarenta (40) dólares anuales por la licencia de cada gallerá en los municipios de segunda clase y sesenta (60) dólares anuales por la licencia de cada gallerá en los municipios de primera clase, pagaderos por semestres adelantados, cuya suma ingresará en el Fondo de Recreo y Deportes Públicos para ser reintegrada a los respectivos municipios al finalizar cada semestre y dentro de los treinta (30) días siguientes.

"La Comisión de Recreo y Deportes Públicos queda por la presente investida con la facultad de recibir las solicitudes para el establecimiento de galleras y decidir las, concediendo éstas, tomando en cuenta para dicha concesión, la circunstancia de tiempo, situación, planos del edificio y demás condiciones que, a juicio de dicha Comisión, fueren necesarios para hacer el sitio del espectáculo lo más adecuado posible; *Disponiéndose*, que cuando la solicitud para operar una gallerá en una zona declarada urbana por el gobierno de un municipio, compruebe con el plano de situación acompañado que la misma está fuera del núcleo o centro de la población, a la salida o entrada de la misma

center of the road, street, or highway corresponding thereto, said license may be granted if, in the opinion of the Commission, it is advisable.

“(b) Cockpits must be provided with sanitary installations for the use of the public, and shall meet such other requirements as are prescribed by the Department of Health for establishments of that nature.

“(c) The part of the cockpit floor where the barrier for holding the cockfights is located shall be covered with a carpet of coconut fiber or similar material, or in such other manner proper for the purposes of the sport of cockfighting as may be authorized by the Public Amusements and Sports Commission.

“(d) The barrier around the ring shall be padded and covered with leather, hide, or some such similar material, and the position of the ring shall be such as to insure the spectators a perfect view of the exhibition.

“(e) No cockfight shall last over forty minutes, and any fight exceeding the aforesaid period shall be declared a draw.

“(f) When, in a fight, one of the cocks becomes helpless, because he has lain down two consecutive times on the line; stunned, because he has received a blow breaking a tendon, a blow known as *golpe de cuerda* or *de pata estirada*; or crippled, because of the number of blows, or the damage caused by any or all of them, makes it unnecessary, in the judgment of the referee, to prolong the punishment, it shall be the duty of the barrier judge to declare the cock in such a condition vanquished.

“(g) Handlers shall not treat or relieve their cocks except with their hands, cloths, or sponges while time is called.

“(h) There shall be a call of time whenever both cocks are absolutely quiet without doing any act of fighting. Said calls of time shall necessarily be ordered by the barrier judge, and the handlers may withdraw their cocks to treat them even if they start to fight after a call of time has been made by the judge. The first call of time shall be for sixty seconds, and successive calls shall be for thirty seconds each; *Provided*, That if, after the expiration of the time fixed hereby for a call of time and after the judge has ordered the handler to put his cock to fight, the handler fails to do so immediately, he shall be punished by said judge by a fine of not less than one

y a una distancia no menor de 25 metros del eje del camino, calle o carretera correspondiente a la misma, dicha licencia podrá ser otorgada si a juicio de la Comisión fuere conveniente.

“(b) Las galleras deberán tener instalaciones sanitarias para el público y deberán reunir los demás requisitos requeridos para los establecimientos de esta índole por el Departamento de Sanidad.

“(c) La parte del piso de la gallera donde esté enclavada la valla para celebrar las peleas de gallos estará cubierta de alfombras de fibra de coco, o de productos similares o en cualesquiera otra forma adecuada a los fines del deporte gallístico que autorice la Comisión de Recreo y Deportes Públicos.

“(d) La valla que forme el redondel del circo será acolchonada y cubierta de cuero, piel o cualquier producto similar, y el redondel estará dispuesto en condiciones que asegure una perfecta visión del espectáculo al público.

“(e) Las peleas de gallos no podrán durar más de cuarenta minutos, declarándose empate toda pelea que excediere del referido tiempo.

“(f) Cuando en una pelea uno de los gallos quedare impotente, por haberse acostado dos veces consecutivas en la raya; tumbado, por haber recibido un golpe de los denominados ‘de cuerda’ o de ‘pata estirada’; o inválido, porque el número de golpes, o el daño producido por todos o alguno de ellos, haga innecesario a juicio del árbitro, prolongar el castigo, será deber del Juez de Valla declarar vencido el gallo que en tales condiciones se encuentre.

“(g) Los coleadores no podrán curar ni aliviar sus gallos sino con las manos, paños o esponja durante el tiempo que duren los careos.

“(h) Habrá careos cuando los dos gallos estuvieren completamente quietos sin realizar acción de pelea. Dichos careos tienen necesariamente que ser ordenados por el juez de valla, y los coleadores podrán coger los gallos para asistirlos aunque volvieren a pelear después de ordenado el careo por el juez. El primer careo durará sesenta segundos y los sucesivos treinta segundos cada careo; *Dispóniéndose*, que todo gallero, al transcurrir el tiempo fijado por esta Ley para un careo y habiendo recibido la orden del juez para poner a pelear a su gallo, no lo ejecutare inmediatamente, debe ser castigado por dicho juez con multa mínima de un (1) dólar por la primera

(1) dollar for the first offense; five (5) dollars for the second, and the temporary suspension of his license for the third.

“(i) Whenever a hemorrhage (*canillera*) is produced in a cock’s leg by wounds or any other accident of the fight, the barrier judge shall order said cock to be withdrawn so that its leg may be bound and the hemorrhage stopped, but no other part of the cock’s body shall be treated or cured, nor shall its spurs be sharpened again. The barrier judge shall not grant more than one minute to make the corresponding ligatures, and each hemorrhage shall not be treated more than twice.

“(j) Barrier and registration judges shall provide themselves with licenses granted by the Public Amusements and Sports Commission, for which they shall pay ten (10) dollars a year in order to be entitled to act in all the municipalities of the island and in the Government of the Capital; five (5) dollars a year in order to be entitled to act in one of the municipalities of the first class or in the Government of the Capital; three (3) dollars a year in order to be entitled to act in one of the municipalities of the second class, and two (2) dollars a year in order to be entitled to act in one of the municipalities of the third class; *Provided*, That the amount of these license fees shall be covered into the Public Amusements and Sports Fund, to be expended as provided by this Act.

“(k) Handlers, owners of *bancas*, and assistants to, and substitutes for, barrier or registration judges hereby authorized, shall pay an annual license fee of three (3) dollars each; *Provided*, That no person shall take part in any cockfight as handler, judge, or substitute, who does not hold a license authorized by the Public Amusements and Sports Commission, and that the amount of these license fees shall be covered into the Public Amusements and Sports Fund, to be expended as provided by this Act; *Provided, further*, That the licenses of the barrier or registration judges and of the substitutes therefor, in each cockpit, shall be transferable from one person to another by the Amusements and Sports Commission, on request of the cockpit owner, upon the payment of one additional dollar for each transfer authorized and registered in the office of the Amusements and Sports Commissioner.

“(l) Any handler who, in order to avoid the defeat of a cock, shall perform any act of cruelty such as filling its crop with water to keep it from squawking, or covering its eyes with blood, feathers, earth, or any other extraneous substance; or perform any other act

vez; de cinco (5) dólares por la segunda, y con la suspensión temporal de su licencia por la tercera vez.

“(i) Cuando los gallos tuvieren hemorragias en las patas (*canilleras*) causadas por heridas o cualquier accidente de la pelea, el juez de valla ordenará que sean cogidos los gallos para ligar y cohibir la hemorragia, pero no podrán ser curados ni asistidos en ninguna otra parte de su cuerpo ni aguzadas de nuevo sus espuelas. El juez de valla no concederá más de un minuto para realizar las ligaduras correspondientes, ni podrán repetirse las curas de una misma canillera más de dos veces.

“(j) Los jueces de valla e inscripción deberán estar provistos de una licencia otorgada por la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, por la cual pagarán diez dólares anuales para poder actuar en todos los municipios de la Isla, y en el Gobierno de la Capital; cinco (5) dólares anuales para poder actuar en uno cualquiera de los municipios de primera clase o el Gobierno de la Capital; tres (3) dólares anuales para poder actuar en uno cualquiera de los municipios de segunda clase, y dos (2) dólares anuales para poder actuar en uno cualquiera de los municipios de tercera clase; *Disponiéndose*, que el importe de estas licencias se ingresará en el Fondo de Recreo y Deportes Públicos, para ser invertido como se determina por esta Ley.

“(k) Los coleadores, dueños de *bancas* y los auxiliares ó sustitutos de los jueces de valla o de inscripción que por la presente se autorizan pagarán una licencia anual de tres (3) dólares cada uno; *Disponiéndose*, que no podrá tomar parte como coleador, juez o sustituto en ninguna pelea de gallos ninguna persona que no tuviere una licencia autorizada por la Comisión de Recreo y Deportes Públicos y que el importe de estas licencias se ingresará en el Fondo de Recreo y Deportes Públicos, para ser invertido como se determina por esta Ley; *Disponiéndose, además*, que la licencia de los jueces de valla o de inscripción y sus sustitutos, de cada gallera, serán transferibles de una a otra persona, a propuesta del dueño de la gallera, por la Comisión de Recreo y Deportes, mediante el pago adicional de un (1) dólar por cada transferencia autorizada y registrada en la oficina del Comisionado de Recreo y Deportes.

“(l) A todo coleador que para evitar la pérdida de un gallo realizare cualquier acto de crueldad, como llenarle el buche de agua, para que no grite, cubrirle los ojos de sangre, pluma, tierra o cual-

which, in the opinion of the barrier judge, constitutes cruelty or intent to commit fraud, shall forfeit his license, and, furthermore, the commission of such act shall constitute a misdemeanor against this Act, which shall be punished by a fine of from one (1) to twenty-five (25) dollars, in the discretion of the court; or, in default thereof, by imprisonment in jail for one (1) day for each dollar unpaid.

“(m) After a call of time has been ordered by the barrier judge and when the term fixed by this Act for said call of time has elapsed, upon being required by the judge, the handlers shall immediately place the cocks absolutely still on the line in the presence of the barrier judge, who shall stand at the side holding a flag or thin wooden board between the two cocks, and, as soon as both cocks are standing erect facing each other, the barrier judge shall withdraw the flag or thin wooden board and the handlers shall forthwith retire to the respective places assigned to them in the ring until the fight is ended or a new call of time is ordered by the barrier judge; *Provided*, That any handler violating this rule after his attention has been called shall be fined by the barrier judge up to twenty-five dollars for the first and second violations, and for the third violation by recommendation to the Amusements and Sport Commission for the definite cancellation of his license.

“(n) When the cocks are exhausted, the fight shall be decided by placing them on the lines facing each other (*careo en la raya*), three times, and by causing their bodies to touch each other (*cuero a cuerpo o al tronco*) twice. If, after having been placed on the line, facing each other, three consecutive times, and their bodies made to touch each other twice, neither of the two cocks picks the other, the fight shall be declared a draw. A cock lying down on the line two consecutive times shall lose on account of weakness; and a cock picking the other without the other's responding, even if this happens in only one of the times they are placed on the line facing each other, shall be declared the winner.

“(o) Any cock owner registering cocks for a cockfight shall pay the sum of twenty-five (25) cents for each cock so registered, of which sum the cockpit owner shall retain fifty (50) per cent, and the other fifty (50) per cent shall be covered into the Public Amusements and Sports Fund; *Provided*, That when the owner of a cockpit, or his representative, fails to register and to collect, or to report and to pay to the Amusements and Sports Commissioner the amount of each and every one of the fights arranged and held in his cockpit, or who for any other reason should report and pay within the term

quier objeto extraño, o cualquier otro acto que, a juicio del Juez de Valla, constituyera crueldad o intento de fraude, se le cancelará la licencia, además de constituir el hecho una infracción leve (*misdemeanor*) de esta Ley que será castigada con una pena de uno a veinticinco (25) dólares de multa, a discreción de la corte, o en su defecto, un día de cárcel por cada dólar que deje de pagar.

“(m) Después de ordenado un careo por el juez de valla y transcurrido el término fijado por esta Ley para el careo, al ser requeridos por el juez los coleadores pondrán inmediatamente los gallos completamente quietos en la raya, en presencia del juez de valla que estará al lado y mantendrá entre los dos gallos una bandera o delgada tabla de madera, e inmediatamente que los gallos estuvieren parados rectamente y en frente uno del otro, el juez de valla retirará la bandera o la delgada tabla de madera, y los coleadores se retirarán sin pérdida de tiempo alguno a los respectivos sitios que tendrán asignados en el redondel hasta que la pelea termine o se ordene un nuevo careo por el Juez de Valla; *Disponiéndose*, que todo coleador que habiéndosele llamado previamente la atención, infrinja esta regla, deberá ser multado por el juez de valla hasta con veinticinco (25) dólares de multa por la primera y segunda infracción y por la tercera con recomendación a la Comisión de Recreo y Deportes para la cancelación definitiva de su licencia.

“(n) Las peleas se decidirán cuando estuvieren en extremo por tres careos en la raya y dos cuerpo a cuerpo o al tronco. Si al final de los tres careos consecutivos en la raya y dos cuerpo a cuerpo o al tronco ninguno de los dos gallos picare, la pelea será declarada empate. El gallo que se acostare en la raya por dos veces consecutivas perderá por impotencia, y el que pique aunque sólo sea en uno de dichos careos, sin que el otro responda, será declarado vencedor.

“(o) Todo dueño de gallo que inscribiere gallos para una pelea pagará por cada gallo que inscriba una suma de veinticinco (25) centavos, de la cual retendrá el dueño de la gallera el cincuenta (50) por ciento, y el otro cincuenta (50) por ciento será ingresado en el Fondo de Recreo y Deportes Públicos; *Disponiéndose*, que cuando el dueño de una gallera, o su representante, deje de registrar y cobrar, o de reportar y pagar al Comisionado de Recreo y Deportes el importe de todas y cada una de las peleas concertadas y efectuadas en su gallera, o que por cualquier otro concepto deba reportar y pagar

and in the manner fixed by this Act, shall be punished by the Amusements and Sports Commissioner by an administrative fine which shall not exceed ten (10) dollars.

“(p) The amount of the bets made between the two cock owners for the holding of a cockfight shall be previously deposited by the owners of the respective cocks with the registration judge, which amount shall be delivered in its entirety to the owner of the cock winning the fight. If, after a cockfight has been arranged, the owner of either of the cocks changes his mind or withdraws from the match without a reason justified by an accident suffered by his cock which might put it in a disadvantageous condition for the fight, the barrier judge shall retain twenty-five (25) per cent of the money deposited by the owner of the cock so withdrawn, fifty (50) per cent of which sum he shall pay to the owner of the other cock by way of indemnity and the remaining fifty (50) per cent shall be delivered to the owner of the cockpit to be deposited with the Public Amusements and Sports Commission and covered into the Public Amusements and Sports Fund; *Provided*, That the registration judges shall not register any fight for which there has not been deposited with them at least 25% of the total amount thereof; nor shall the barrier judge authorize a fight for which, when its turn comes, the total amount of the stake has not been deposited.

“(q) Cockfights to be held on a cockfighting day must be arranged by eight o'clock in the morning, with the exception of those days on which a sufficient number of fights have been arranged for all the exhibitions of the day; and all cocks engaged to fight shall be exhibited to the public in pairs, in cages protected against any tampering therewith and watched over by an employee authorized by the Public Amusements and Sports Commission, who shall have the duty of seeing to it that these cocks shall have been prepared and their spurs sharpened so as to avoid unnecessary delay in holding the fights so arranged; *Provided*, That cock owners or handlers failing to do so shall be punished by a fine of from one (1) to ten (10) dollars.

“(r) Any cock owner who is shown to have used any kind of ointment on the heads of his cocks, or any other substance on any part of the bodies of said cocks, so as to defraud the owner of the other cock or to prevent a legal fight, shall not thereafter be permitted to register any cocks for fights in any cockpit in Puerto Rico.

en el plazo y la forma fijados por esta Ley, será castigado por el Comisionado de Recreo y Deportes, con una multa administrativa que no exceda de diez (10) dólares.

“(p) El dinero de las apuestas concertadas entre los dos dueños de gallos para la celebración de una pelea de gallos será depositado previamente por los dueños de los respectivos gallos en manos del juez de inscripción, el cual será devuelto íntegramente al dueño del gallo vencedor en la pelea. Si después de concertada una pelea el dueño de alguno de los gallos se arrepintiere de la misma, o la descasare, sin causa justificada por algún accidente sufrido por el gallo de su propiedad que lo ponga en condiciones desventajosas para la pelea, el juez de valla retendrá el veinticinco (25) por ciento del importe del dinero que hubiere depositado el dueño del gallo que descase la pelea, de cuya suma entregará el cincuenta por ciento al dueño del otro gallo como indemnización y el cincuenta por ciento restante será entregado al dueño de la gallera para ser entregado a la Comisión de Recreo y Deportes Públicos e ingresado en el Fondo de Recreo y Deportes Públicos; *Disponiéndose*, que los jueces de inscripción no registrarán ninguna pelea para la cual no haya sido depositado en su poder no menos del 25 por ciento del importe total de la misma, ni el juez de valla autorizará una pelea para la cual, estando en turno, no haya depositado el total de la posta.

“(q) Las peleas en un día de desafío de gallos deberán estar concertadas desde las ocho de la mañana, con excepción de aquellos días en que no hubiere suficiente número de peleas concertadas para todos los espectáculos del día, y todos los gallos concertados para combates serán expuestos al público por parejas, en jaulas protegidos contra cualquier combinación y vigilados por un empleado que autorice la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, el cual tendrá el deber de velar porque estos gallos estén ya preparados y con las espuelas aguzadas con el fin de no dilatar innecesariamente la celebración de las peleas concertadas; *Disponiéndose*, que los dueños o coleadores de los gallos que no lo hagan así, serán multados con multa de uno (1) a diez (10) dólares.

“(r) A los dueños de gallos que se les probare haber usado cualquier clase de untura en la cabeza de los gallos, o cualquier otro producto en cualquiera parte del cuerpo de dichos gallos, con el fin de defraudar al dueño del otro gallo o impedir un combate legal, no se le permitirá en lo sucesivo inscribir gallos para pelear en ninguna gallera de Puerto Rico.

“(s) When any handler is shown to have used any kind of ointment on the heads of his cocks, or any other substance on any part of the bodies of said cocks, so as to commit fraud or to prevent a legal fight, his license as such handler shall be definitively cancelled.

“(t) The heads and necks of cocks shall be washed with a solution of potash and their spurs shall also be washed with some disinfecting solution.”

“Section 3.—In every cockpit there shall be one inspector appointed by the Amusements and Sports Commissioner, and a barrier judge or referee, a registration judge, and an assistant or substitute for said two judges, who shall be appointed by the Amusements and Sports Commissioner upon recommendation of the owner or owners of each cockpit.”

“Section 4.—Cockfights outside of cockpits duly authorized by virtue of this Act are hereby prohibited, and any person holding any cockfight or who takes part in holding it as a cock owner, handler, judge, or spectator, in violation of the provisions hereof, shall be guilty of a misdemeanor and shall be punished by a fine of not more than five hundred (500) dollars or by imprisonment in jail for not more than six (6) months, or by both penalties, fine and imprisonment, in the discretion of the court; *Provided*, That the amount of the fines imposed by courts of competent jurisdiction shall be covered into a special fund to be devoted to increasing the retirement fund for the members of the Insular Police Force.”

“Section 5.—In addition to the tax imposed by Section 14 of the Act creating the Public Amusements and Sports Commission, which is fixed at five (5) per cent of the total gross receipts from the sale of tickets for each show, an additional tax is hereby levied which shall be equal to ten (10) per cent of the total gross receipts from the sale of tickets for each exhibition held in the cockpits of Puerto Rico authorized by this Act, which shall be covered into the Amusements and Sports Fund.”

“Section 6.—The regulation of pool betting in connection with the sport of cockfighting is hereby authorized. Said regulation shall be made by the Public Amusements and Sports Commission; and betting in *pari mutuels* is likewise authorized, which betting shall also be regulated by said Public Amusements and Sports Commission. In case these two systems of betting are carried into practice,

“(s) A todo coleador, careador o gallero que se le probare haber usado cualquier clase de untura en la cabeza de sus gallos, o cualquier otro producto en cualquier parte de cuerpo de sus gallos, con el fin de defraudar o impedir un combate legal, se le cancelará definitivamente su licencia de coleador, careador o gallero.

“(t) Los gallos deberán ser lavados con una solución de potasa en la cabeza y cuello, las espuelas serán también lavadas con alguna solución desinfectante.

“Sección 3.—En cada gallera habrá un Inspector, nombrado por el Comisionado de Recreo y Deportes; y un juez de valla o árbitro, un juez de inscripción y un auxiliar o sustituto de dichos dos jueces, que serán nombrados por el Comisionado de Recreo y Deportes, mediante proposición del dueño o dueños de cada gallera.

“Sección 4.—Quedan prohibidas las riñas de gallos que se celebren fuera de las galleras debidamente autorizadas, de acuerdo con esta Ley, y toda persona que llevare a cabo peleas de gallos o tomare parte como dueño de gallos, coleador, juez o espectador en las mismas, en contravención de lo dispuesto por esta Ley, será culpable de delito menos grave (*misdemeanor*) y será penado con multa no mayor de quinientos (500) dólares o cárcel por un período máximo de seis (6) meses, o ambas penas, multa y cárcel, a discreción del tribunal; *Disponiéndose*, que el importe de las multas impuestas por las cortes de jurisdicción competente se ingresarán en un fondo especial con destino a engrosar el “Fondo de retiro para los miembros del Cuerpo de la Policía Insular”.

“Sección 5.—En adición a la contribución impuesta por la sección 14 de la Ley que crea la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, fijada en un cinco (5) por ciento del total bruto producido por la venta de entradas para cada espectáculo, por la presente se impone, además, una contribución igual al diez (10) por ciento del total bruto producido por el pago de entradas a cada espectáculo que se celebre en las galleras de Puerto Rico autorizadas por esta Ley, que será ingresado en el Fondo de Recreo y Deportes.

“Sección 6.—Por la presente se autoriza la reglamentación de jugadas de pool en los deportes de los gallos, cuya reglamentación hará la Comisión de Recreo y Deportes Públicos; y asimismo se autoriza la celebración de las apuestas mutuas (*pari mutuel*), que serán asimismo reglamentadas por dicha Comisión de Recreo y Deportes Públicos. En caso de llevarse a la práctica la celebración de estas

ten (10) per cent of the total amount bet on the losing cock in *pari mutuels* shall be deducted, and the same deduction shall be made from the total amount of the pool; *Provided*, That 50 per cent of the total proceeds from this tax shall be covered into the Amusements and Sports Fund to be devoted exclusively to promote and improve the breeding of pure-bred cocks in Puerto Rico, and the remaining 50 per cent shall be for the owner of the cockpit."

"Section 9.—Violations of the regulations which the Public Amusements and Sports Commission by virtue of the powers and authority which this Act confers upon it, may promulgate in connection with the sport of cockfighting, shall be punished by a fine of not more than one hundred (100) dollars, or in default thereof, by imprisonment in jail for one (1) day for each dollar which the offender shall fail to pay; *Provided*, That peace and municipal courts shall have competent jurisdiction to take cognizance of these violations."

"Section 11.—The amount of all receipts derived under the provisions of this Act shall be collected by the Public Amusements and Sports Commission and covered into the Public Amusements and Sports Fund; *Provided*, That no other excise tax or impost levied, or which may be levied, by law on the different items defined in this Act shall be applied to them unless this *proviso* is expressly amended or repealed."

Section 36.—If any clause, paragraph, section, article, or part of this Act is declared unconstitutional by a court of competent jurisdiction, said judgment shall not affect, prejudice, or invalidate the remainder of this Act, but its effect shall be limited to such clause, paragraph, section, article, or part hereof as may have been so declared unconstitutional.

Section 37.—Violations of the provisions of this Act, when not otherwise provided for, shall be punished by a fine of not more than five hundred (500) dollars, or by imprisonment in jail for a term of not less than one (1) month, or by both penalties, fine and imprisonment, in the discretion of the court.

Section 38.—Sections 366 and 367 of the Penal Code of Puerto Rico, Joint Resolution No. 8 of April 7, 1933, and all laws or parts of laws in conflict herewith are hereby repealed.

Section 39.—This Act, being of an urgent and necessary character, shall take effect immediately after its approval.

Approved, April 14, 1934.

dos clases de apuestas, se descontará el diez (10) por ciento del total apostado al gallo perdedor en las apuestas mutuas (*pari mutuel*) e igual descuento se hará de total del *pool*; *Disponiéndose*, que el 50 por ciento del total producido por este impuesto será ingresado en el Fondo de Recreo y Deportes para destinarse exclusivamente al fomento y mejoramiento de la cría de gallos de pura raza en Puerto Rico y el 50 por ciento restante será para el dueño de la gallera."

"Sección 9.—Las infracciones al reglamento que promulgue la Comisión de Recreo y Deportes Públicos en relación con el deporte de gallos, a virtud de los poderes y la autoridad que por esta Ley se le confieren, serán castigadas con multa máxima de cien (100) dólares, o en su defecto un día de cárcel por cada dólar que dejare de pagar el infractor; *Disponiéndose*, que las cortes de paz y municipales tendrán jurisdicción competente para conocer de estas infracciones."

"Sección 11.—El importe de todos los ingresos que se deriven, de acuerdo con las disposiciones de esta Ley, serán cobrados por la Comisión de Recreo y Deportes Públicos, e ingresados en el 'Fondo de Recreo y Deportes Públicos'; *Disponiéndose*, que ningún otro arbitrio, o impuesto fijado por ley, o que pudiera fijarse, por los distintos conceptos que se definen en esta Ley, podrá ser aplicado a los mismos sin la expresa enmienda o derogación de este *Disponiéndose*."

Sección 36.—Si cualquiera cláusula, párrafo, artículo, sección o parte de esta Ley fuere declarada anticonstitucional por un tribunal de jurisdicción competente, dicho fallo no afectará, perjudicará o invalidará el resto de esta Ley, sino que su efecto quedará limitado a la cláusula, párrafo, artículo, sección o parte de la presente que así hubiere sido declarado anticonstitucional.

Sección 37.—Las infracciones a las disposiciones de esta Ley, cuando de otro modo no hubiere sido provisto, serán castigadas con multa no mayor de quinientos (500) dólares, o cárcel por un período mínimo de un (1) mes, o ambas penas, multa y cárcel, a discreción del tribunal.

Sección 38.—Los artículos 366 y 367 del Código Penal de Puerto Rico, la Resolución Conjunta No. 8, de abril 7 de 1933 y toda ley o parte de la misma que se oponga a la presente, quedan por ésta derogados.

Sección 39.—Esta Ley, por ser de carácter urgente y necesario, empezará a regir inmediatamente después de su aprobación.

Aprobada en 14 de abril de 1934.